

2005. április 13., szerda

P6\_TA(2005)0125

### Toluol és triklór-benzol forgalomba hozatala és felhasználása \*\*\*I

**Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a toluol és a triklór-benzol forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásairól szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (a 76/769/EGK tanácsi irányelv huszonnyolcadik módosítása) (COM(2004)0320 — C6-0030/2004 — 2004/0111(COD))**

(Együtdöntési eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2004)0320) <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel az EK-Szerződés 251. cikkének (2) bekezdésére és 95. cikkére, amelyeknek megfelelően a Bizottság benyújtotta javaslatát a Parlamentnek (C6-0030/2004),
  - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
  - tekintettel a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság jelentésére (A6-0005/2005),
1. jóváhagyja a Bizottság módosított javaslatát;
  2. felkéri a Bizottságot, hogy forduljon ismét a Parlamenthez, ha javaslatát érdemben módosítani kívánja, vagy azt egy újabb szöveggel kívánja felváltani;
  3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

<sup>(1)</sup> A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

### P6\_TC1-COD(2004)0111

**Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2005. április 13-án került elfogadásra a toluol és a triklór-benzol forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásairól szóló 2005/.../EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a 76/769/EGK irányelv huszonnyolcadik módosítása) elfogadására tekintettel**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 95. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére <sup>(1)</sup>,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően <sup>(2)</sup>,

mivel:

- (1) A toluol és a triklór-benzol (TKB) által okozott egészségi és a környezeti kockázatokat a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló, 1993. március 23-i 793/93/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> alapján értékelték. A kockázatértékelés megállapította ezen kockázatok csökkentésének szükségességét, a toxicitási, ökotoxicitási és környezetvédelmi tudományos bizottság (CSTEE) pedig megerősítette ezt a következtetést.

<sup>(1)</sup> HL C ...

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament 2005. április 13-i álláspontja.

<sup>(3)</sup> HL L 84., 1993.4.5., 1. o., Az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított rendelet.

2005. április 13., szerda

- (2) A 793/93/EGK rendelet keretében elfogadott, az acetonnitril; akrilamid; akril-nitril; akrilsav; butadién; hidrogén-fluorid; hidrogén-peroxid; metakrilsav; metil-metakrilát; toluol; triklór-benzol kockázatértékelésének eredményéről és kockázatsökkentési stratégiáiról szóló, 2004. április 29-i 2004/394/EK bizottsági ajánlás<sup>(1)</sup> javasolt egy kockázatsökkentési stratégiát a toluolra és a TKB-ra vonatkozóan, ezen vegyi anyagok bizonyos felhasználási módjaiból származó kockázatok csökkentését célzó korlátozásokat javasolva.
- (3) Az egészség és a környezet védelme érdekében ezért szükségesnek tűnik a toluol és a TKB forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozása.
- (4) Az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1976. július 27-i 76/769/EGK tanácsi irányelvet<sup>(2)</sup> ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Ezen irányelv célja harmonizált rendelkezések bevezetése a toluolra és a TKB-ra vonatkozóan, ezáltal megőrizve a belső piacot, ugyanakkor az emberi egészség és a környezet magas szintű védelmét biztosítva, ahogy azt a Szerződés 95. cikke előírja.
- (6) Ez az irányelv nem érinti a munkavállalók védelmére vonatkozó minimumkövetelményeket megállapító közösségi jogszabályokat, például a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelvet<sup>(3)</sup>, illetve az ezen alapuló egyedi irányelveket, különösen a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló, 2004. április 29-i 2004/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (hatodik egyedi irányelv a 89/391/EGK tanácsi irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében)<sup>(4)</sup>, valamint a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló, 1998. április 7-i 98/24/EK tanácsi irányelvet (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében)<sup>(5)</sup>,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

## 1. cikk

A 76/769/EGK irányelv I. melléklete az ezen irányelv mellékletében foglaltaknak megfelelően módosul.

## 2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb ... (\*)-ig elfogadják és kihadják azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét, valamint az azok és ezen irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul közzik a Bizottsággal.

Ezeket a rendelkezéseket ... (\*\*) -tól/től alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közzik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

(<sup>1</sup>) HL L 144., 2004.4.30., 75. o. Helyesbítve: HL L 199., 2004.6.7., 41. o.

(<sup>2</sup>) HL L 262., 1976.9.27., 201. o., A legutóbb a 2004/98/EK bizottsági irányelvvvel (HL L 305., 2004.10.1., 63. o.) módosított irányelv.

(<sup>3</sup>) HL L 183., 1989.6.29., 1. o., Az 1882/2003/EK rendelettel módosított irányelv.

(<sup>4</sup>) HL L 158., 2004.4.30., 50. o. Helyesbítve: HL L 229., 2004.6.29., 23. o.

(<sup>5</sup>) HL L 131., 1998.5.5., 11. o.

(\*) tizenkét hónappal ezen irányelv hatálybalépését követően.

(\*\*) tizennyolc hónappal ezen irányelv hatálybalépését követően.

2005. április 13., szerda

3. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt, ...

az Európai Parlament részéről  
az elnök

a Tanács részéről  
az elnök

MELLÉKLET

A 76/769/EGK irányelv I. melléklete a következő [XX]–[XX] pontokkal egészül ki:

[XX]. Toluol CAS-szám: 108-88-3	Nem lehet forgalomba hozni, illetve készítmények anyagaként vagy összetevőjeként felhasználni 0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban a nagy nyilvánosság számára eladásra szánt ragasztóanyagokban és szórófestékekben.
[XX]. Triklór-benzol CAS-szám: 120-82-1	Nem lehet forgalomba hozni, illetve készítmények anyagaként vagy összetevőjeként felhasználni 0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban, kizárólag csak <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>szintézisek féltermékeként, vagy</i></li> <li>— <i>klórozási reakciók célját szolgáló zárt kémiai rendszerekben folyamatoldószerként, vagy</i></li> <li>— <i>az 1,3,5 – trinitro – 2,4,6 – triaminobenzol (TATB) gyártásához.</i></li> </ul>

P6\_TA(2005)0126

## A Bizottság éves politikai stratégiája 2006-ra

**Az Európai Parlament állásfoglalása a 2006. évi költségvetésről: a Bizottság éves politikai stratégiai jelentése (2004/2270(BUD))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez intézett közleményére – Éves politikai stratégia 2006-re (COM(2005)0073),
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodás<sup>(1)</sup>,
- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkére és az Euratom-Szerződés 177. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 112. cikkének (1) bekezdésére,
- tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére és a többi, vélemény nyilvánításra felkért bizottság véleményeire (A6-0071/2005),

<sup>(1)</sup> HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A 2003/429/EK (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.) határozattal módosított megállapodás.